

# today



**Indhold i today** *Inside today*  
Du finder en oversigt over Scandefa 2012 samt  
nye udviklinger og tendenser i tandlægeverdenen.  
*You will find an overview about Scandefa 2012, as  
well as new developments and trends in the world  
of dentistry.*

»Side 2 »Page 2



**Planlæg i forvejen** *Plan ahead*  
Du finder den senest opdaterede gulvplan og ud-  
stillerliste for Scandefa 2012 i vores erhvervssek-  
tion. *You will find the latest update of the floor plan  
and exhibitors list of Scandefa 2012 in our busi-  
ness section.*

»Side 8 »Page 8



**Dentalprodukter** *Dental products*  
Scandefa 2012 giver dig alle tider mulighed for at  
se de allerneyste teknologier og landvindinger in-  
den for dentalmedicin. *Scandefa 2012 will be an  
excellent opportunity to see the most up-to-date  
technologies and achievements in the field of den-  
tal medicine.*

»Side 10 »Page 10

## No to miss

### Speaker's Corner

Thursday, 26 April

11:00  
The Future of Digital Dentistry  
for dentists and labs  
Speaker: Rune Fisker, 3Shape

15:00  
Minimal Invasive Caries Treatment  
with CopperionCement  
Speaker: Dr Jean Pierre Eudier,  
Hoffmann Dental Manufaktur



Friday, 27 April

11:00  
Latest CAD/CAM Trends &  
Technology  
Speaker: Tais Clausen, 3Shape

11:50  
Minimal Invasive Caries Treatment  
with CopperionCement  
Speaker: Dr Jean Pierre Eudier,  
Hoffmann Dental Manufaktur

15:00  
Precision tools—where you  
need them most  
Speaker: Sabine Nahme,  
Abrasive Technology

Saturday, 28 April

11:00  
TRIOS-Next generation  
digital impressions  
Speaker: Simon Jensen, 3Shape

## Velkommen til Scandefa *Welcome to Scandefa*

København skal være vært for endnu en førende dentalmesse

*Copenhagen to host another premier dental show*

■ Dentalfaglige personer fra hele Skandinavien forventes at samles i Danmarks hovedstad til dette års udgave af den Skandinaviske dentalfagmesse. Udstillingen, som besøges af over 10.000 fagfolk hvert år, skal præsentere det nyeste inden for tandlægefaglige materialer, procedurer og teknologier. Over 150 virksomheder og forhandlere fra Danmark og udlandet har meddelt, at de deltager i Scandefa 2012.

I forbindelse med messen vil den danske tandlægeforening desuden holde sit Årskursus over de næste tre dage. Foruden lokale eksperter vil anerkendte internationale talere fra lande som Holland,

Tyskland, Storbritannien og USA slutte sig til disse foredrag og symposier. Arrangøren har også meddelt, at der etableres et åbent forum inden for udstillingsområdet i Hall C4, hvor udstillerne vil få mulighed for at præsentere deres seneste nyheder og innovationer direkte for fagmessens besøgende.

Scandefa, som blev lanceret officielt i 1968, er en af de største messer for dentaludstyr i Danmark og Skandinavien. Siden midten af 1970erne er den hvert år blevet holdt i Bella Center på Amager.

[www.scandefa.dk](http://www.scandefa.dk)

■ Dental professionals from all

over Scandinavia are expected to gather in the capital of Denmark for this year's edition of the Scandinavian dental trade show. Visited by more than 10,000 professionals every year, the exhibition is to present the latest in dental materials, procedures and technology. More than 150 companies and dealers from Denmark and abroad have announced their participation for SCANDEFA 2012.

In conjunction with the show, the Danish Dental Association will also hold its Annual Scientific Meeting throughout the next three days. Besides local expertise, these lectures and symposia will be joined by renowned international speakers

from countries like Holland, Germany, Great Britain and the US. The organiser has also announced to hold an open forum within the exhibition area in Hall C4 where exhibitors have the opportunity to present their latest developments and innovations directly to trade show visitors.

Officially launched in 1968, SCANDEFA is one of the largest exhibitions for dental equipment in Denmark and Scandinavia. Since the mid-1970s it is has been continuously held in the Bella Center in Amager.

[www.scandefa.dk](http://www.scandefa.dk)

AD

## 120 YEARS OF HOFFMANN DENTAL MANUFAKTUR

CARBON NEUTRAL  
**CO<sub>2</sub>**  
MANUFACTURING

MERE  
END ET  
ÅRHUNDREDE  
KLINISK ERFARING  
BAKTERIOSTATISK  
HYGIEJNISK  
I HELE VERDEN  
I OVER 50 LANDE

BROER HØJ KVALITET  
DENTALPIONER  
HOFFMANN'S READY2MIX BRUGERVENLIG  
LYSEGUL  
CLASSIC BLÅHVID GUL  
ÆSTETISK CREMET ROSA  
OPAK POPULÆR SKRUER  
BILLIG ROST TIDLØS BILLIG  
GRÅ ROSA  
BLØDEAGTIG NEM BLANDINGSBLOK  
BIOKOMPATIBILITET OMDØMME OG TILLID  
OMDØMME OG TILLID I HELE VERDEN  
BREDT ANVENDELSESHOLDBARHED  
STRENGE INTERNE KVALITETSOMRÅDE  
MODIFICERBAR ZINKOXID  
KUNSTSTOFFRI ALLERGINELIG FRA BERLIN UD I VERDEN  
CO<sub>2</sub>-NEUTRAL PRODUKTIONSPROSSES  
FAMILIEVIRKSOMHED AFBLEGE  
BIOKOMPATIBEL ORIGINAL SKRUMPER IKKE  
15 HOFFMANN'S SHADES FRA A SOM AMALGAM TIL Z SOM ZIRKONOXID  
DR. OTTO HOFFMANN, OPFINDER AF FOSFATEMENT  
GULDSTANDARD  
HØJ MEKANISK ADHÆSION BÆREDYGTIGHED  
INGEN ÅETSNING INDLÆG  
INGEN SYRESMERTE  
KARIOSTATISK  
SKRUMPER IKKE  
GULDSTANDARD  
HØJ MEKANISK ADHÆSION BÆREDYGTIGHED  
INGEN ÅETSNING INDLÆG  
INGEN SYRESMERTE

# Velkommen til SCANDEFA 2012 i Bella Center, København

## Welcome to SCANDEFA 2012 at Bella Center, Copenhagen

■ Det er os en glæde, at kunne byde velkommen til SCANDEFA 2012, den førende dental messe i Skandinavien, der i år afholdes for 45. gang. Messen kører side-løbende med Tandlægeforeningens "Årskursus" og er igen i år placeret i Bella Centers C-haller, hvor ca. 200 udstillere ser frem til, at byde de besøgende velkommen, for at vise dem deres seneste nyheder.

SCANDEFA byder i år på to spændende nyheder i form af:  
1) "Speakers Corner", hvor udstillere og branchefolk i korte sessjoner taler over et aktuelt emne. Her behøver man ikke melde sig

til, men kan blot møde op. Programmet findes på SCANDEFA's hjemmeside og desuden ved Speakers Corner i hal C4.  
2) "Product News", et afsnit i Centerhallen, hvor udstillerne kan

eksponere produktnyheder i et særligt forum herfor.

Vi håber, at du som besøgende henter god inspiration, skaber gode kontakter og får gjort gode forretninger via dit besøg på SCANDEFA 2012.

På vegne af Bella Center og alle udstillere på SCANDEFA 2012 – endnu en gang velkommen og god fornøjelse.

AD



# PORTO NOV. 2012



**XXI CONGRESSO  
ORDEM DOS MÉDICOS DENTISTAS**  
PORTUGUESE DENTAL ASSOCIATION ANNUAL MEETING

08 | 09 | 10 | NOV | 2012 | EUROPARQUE | PORTO | PORTUGAL



Mr Soren Lindquist  
Exhibition Manager, Bella Center A/S

■ It is with great pleasure that we welcome you to SCANDEFA 2012, the leading dental fair in Scandinavia which is held for the 45<sup>th</sup> time this year. The fair runs concurrently with the Danish Dental Association's "Seminar of the year" and is once again situated in Bella Center's C-halls. Approx 200 exhibitors are waiting to meet their customers and show them their latest news.

This year, SCANDEFA presents two new initiatives consisting of  
1) "Speaker's Corner" where exhibitors and professionals give short presentations on a current subject. You do not have to sign up for the short presentations, you can just attend. The programme is available on the SCANDEFA website and can also be found by Speaker's Corner in Hall C4.  
2) "Product News" area in the Center Hall where exhibitors can display their products news in a special forum to increase exposure.

We hope that you as a visitor will draw inspiration from your visit at SCANDEFA 2012 and be able to generate new contacts and do profitable business.

On behalf of Bella Center and all of the exhibitors at SCANDEFA 2012, we bid you a warm welcome and hope that you enjoy your visit at SCANDEFA 2012.

INTRODUCING

**Two Striper®**

THE P.B.S.® BOND  
ADVANTAGE

LONGEST LASTING BUR

- Permanently bonded diamond crystals result in no diamond pull out

FAST, SMOOTH CUTTING

- More diamonds freely exposed at every point for greater exposure

RAPID REMOVAL

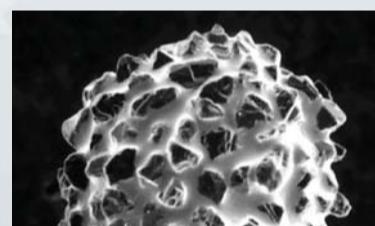
- Uniform distribution & high concentration of diamond crystals

INDUSTRY INNOVATOR

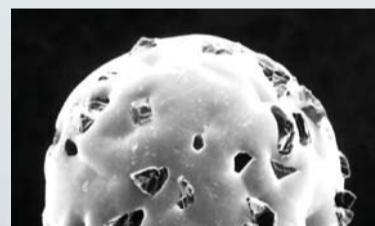
- Only diamond bur on market manufactured using the P.B.S.® bonding process



New Diamond Bur Tip

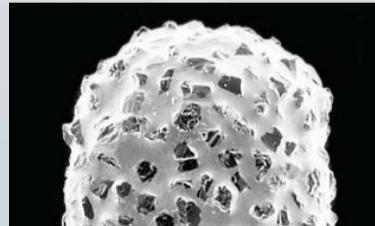


New Two Striper® bur tip

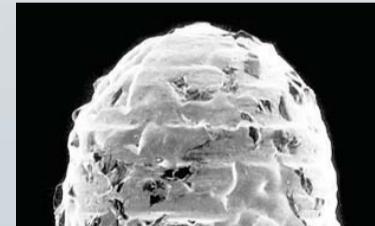


New electroplated bur tip

Used Diamond Bur Tip



Used Two Striper® bur tip



Used electroplated bur tip



**abrasive  
technology**

 PRECISELY.®

800.964.8324 | [www.abrasive-tech.com](http://www.abrasive-tech.com)

# Undersøgelse anerkender YouTube's værdi for tandlæger

## *Study recognises the value of YouTube for dentists*

■ Forskere, der har undersøgt YouTube, har antydet, at denne online videodelingsplatform og lignende sociale mediers potentielle som middel til tandlægefaglig undervisning er yderst underudviklet. I en undersøgelse fandt de, at det kunne få stor betydning for både praktiserende tandlæger og tandlægefaglige undervisere.

Ifølge forskerne blev informationsværdien af videoerne i den generelle kategori opfattet som værende generelt dårlig, mens de mest sete videoer i den uddannelsesmæssige kategori havde den højeste undervisningsværdi. Videoerne i denne kategori drejede sig om oral kirurgi og implantologi (17), forebyggende tandteknik (13), almen tandteknik (16) samtæstisk tandteknik og ortodonti (9). Fem videoer blev opfattet som værende mere underholdende end oplysende.

Videoerne i den uddannelsesmæssige kategori var for det meste uploadet af praktiserende tandlæger, men også af akademiske institutioner og dentalvirksomheder. Størstedelen af videoerne i den generelle kategori, som sigtede mod almindelig underholdning, var for det meste lagt ud af patienter eller lægpersoner, men der var også en betydelig procentdel af videoerne, der havde et kommersiel formål og var lagt ud af fremstillere af dentaludstyr.

Assessorerne sagde, at videoerne i den uddannelsesmæssige kategori fremlagde et optimistisk syn på tandteknik, mens dem i den generelle kategori havde tendens til at være temmelig negative. De fandt, at mellem 68 og 93 procent af videoerne gav et nøjagtigt billede af tandteknik, og at videoerne i den generelle kategori var unøjagtige i den henseende.

Forskerne anbefalede, at flere

akademiske institutioner anerkender YouTube som et effektivt supplerrende medium til uddannelse. Der er i øjeblikket kun få tandlægeskoler, der driver deres egne YouTube-kanaler. Tandlægeskolen ved University of Michigan sørskatte for eksempel deres kanal for over tre år siden og nåede for nylig op på over syv millioner seere.

"YouTube og lignende online medier giver nye undervisningsmuligheder for tandteknikken, men er i øjeblikket både underudviklede og undervurderede med hensyn til potentiel værdi. Tandlæger bør også anerkende vigtigheden af sådanne websites i forhold til den offentlige meningsdannelse om deres profession", siger forskerne. "Vi vil derfor gerne opfordre til, at undervisere gør større brug af dette medium, arbejder på at forbedre videoernes kvalitet og forlanger, at indholdet opdateres regelmæssigt."

Undersøgelsen, der blev publiceret i december 2011-udgaven af Journal of Dental Education (J Dent Educ. 2011 Dec;75(12):1558-68), blev udført mellem den 6. og 8. oktober 2010. Forskerne brugte fire søgetermmer på YouTube ("dentist [tandlæge]", "dentists [tandlæger]", "dentist's [tandlæge]" og "dentistry [tandteknik]").

■ Researchers investigating YouTube have suggested that the potential of the online video-sharing platform and similar social media sites as means of dental education is highly underdeveloped. In a study, they found that it could hold important implications for dental professionals, as well as dental education staff.

Owing to an increasing integration of multimedia sources into professional and academic education, Dr Michael Knösel, an orthodontic specialist, and his team from the University of Göttingen, assessed the value of videos on YouTube related to dentistry. Using different search parameters, they discovered that there is wide variety of material available on YouTube with high educational value.

Two assessors with an academic background evaluated 60 videos in the general category "All" and 60 videos in the "Education" category. The results were first sorted "by relevance" and later by "most viewed".

According to the researchers, the informational value of videos in the general category was perceived as generally poor, whereas the most viewed videos in the educational category had the highest educational value. Videos in this category were concerned with oral surgery and implantology (17), preventive dentistry (13), general dentistry (16), as well as aesthetic dentistry and orthodontics (9). Five videos were considered to be entertaining rather than educating.

Videos in the educational category were mostly uploaded by practitioners but also by academic institutions and dental companies. The majority of videos in the general category, which were aimed at entertainment generally, were mostly posted by patients and laypersons, but there was also a significant percentage of videos with a commercial purpose and posted by dental manufacturers.

The assessors said that videos in the educational category depicted an optimistic view on dentistry, whereas those in the general category tended to be rather negative. They found that between 68 and 93 per cent of the videos represented dentistry accurately, and videos in the general category were inaccurate in this regard.

The researchers recommended that more academic institutions acknowledge YouTube as an effective supplementary medium for education. Currently, there are only a few dental schools that run their own YouTube channels. The University of Michigan's School of Dentistry, for example, initiated its channel more than three years ago and recently surpassed seven million viewers.

"YouTube and similar social media websites offer new educational possibilities for dentistry, but are currently both underdeveloped and underestimated regarding their potential value. Dentists should also recognise the importance of such websites in relation to the formation of public opinion about their profession," the researchers stated. "We would therefore like to encourage educators to make greater use of this medium, to work to improve the quality of videos, and to demand that contents are updated on a regular basis."

The study, published in the December 2011 issue of the Journal of Dental Education (J Dent Educ. 2011 Dec;75(12):1558-68), was conducted between 6 and 8 October 2010. The researchers used four search items on YouTube ("dentist", "dentists", "dentist's", and "dentistry").



Som følge af den øgede integration af multimediekilder i den faglige og akademiske uddannelsesverden har ortodontisk specialist dr. Michael Knösel og hans team fra universitetet i Göttingen vurderet værdien af de videoer på YouTube, der omhandler tandteknik. Ved brug af forskellige søgeparametre fandt de, at der er en lang række forskellige materialer tilgængelige på YouTube med høj undervisningsværdi.

To assessorer med akademisk baggrund evaluerede 60 videoer i den generelle kategori "All" og 60 videoer i kategorien "Uddannelse". Resultaterne blev først sorteret "efterspørgselsgrad" og senere efter "mest sete".

Forskerne anbefalede, at flere

AD

## EU's tandlæger bør ikke afkræves musikafgift EU dentists should not have to pay music fees

■ Ifølge en dom fra Den Europæiske Unions Domstol (ECJ) i Luxembourg bør tandlæger inden for EU bør ikke afkræves royalties, hvis de spiller musik i deres praksis. Appelretten i Turin i Italien har bedt ECJ om at præcisere retsstillingen, efter at et italiensk opkrævningsbureau har anlagt sag mod en tandlæge.

Som BBC rapporterer, bør tandlæger ikke afkræves royalties, da de ikke transmitterer musik til offentligheden, idet deres publikum er begrænset. Ifølge domstolen tjener de heller ikke på at transmittere musikken.

Internationale aftaler foreskriver, at personer, der transmitterer copyright-beskyttede værker til offentligheden, skal betale royalties til kunstnerne. "Offentligheden" henviser imidlertid til "et ubestemt antal potentielle lyttere og et temmelig stort antal mennesker", udtales domstolen.

Patienterne kommer ikke på klinikken for at lytte til musik, men "med det ene formål at modtage behandling", og antallet af mennesker i en typisk tandlægepraksis "er ikke stort, men ligefrem ubetydeligt", forklarer dommerne ifølge BBCs rapport.

Denne sag om intellektuel ophavsret blev ført mod tandlæge Marco Del Corso i Turin af Italiens Società Consorile Fonografici, et opkrævningsbureau, der agerer på vegne af musikere og producere.

■ Dentists across the EU should not have to pay royalties if they play music in their surgeries, the European Court of Justice (ECJ) in Luxembourg has ruled. The Court of Appeal in Turin, Italy, had asked the ECJ to clarify the legal position after an Italian collection agency had filed a lawsuit against a dentist.

As reported by the BBC, dentists should not have to pay royalties be-

cause they do not broadcast music to the public, as their audience is limited. According to the court, they also do not make any profit from broadcasting the music.

Under international agreements, those who broadcast copyright-protected works to the public are liable to pay royalties to the artists. However, "the public" refers to "an indeterminate number of potential listeners and a fairly large number of persons", the court stated. Patients do not go to surgeries to listen to music but "with the sole objective of receiving treatment", and the number of people in a typical dental surgery "is not large, indeed it is insignificant", the judges explained, according to the BBC report.

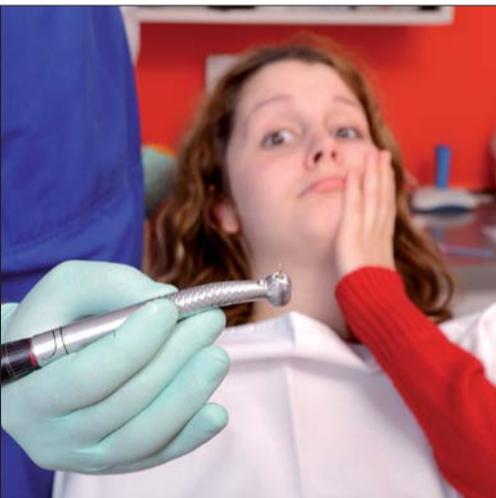
The intellectual property case was brought against Turin dentist Marco Del Corso by Italy's Società Consorile Fonografici, a collection agency acting for musicians and producers.

# Spørgeundersøgelse opdager dental midtvejskrise hos kvinder

## *Survey finds dental mid-life crisis in women*

■ Midaldrende kvinder har størst sandsynlighed for at lide af tandlægeskræk ifølge en ny undersøgelse. Kliniske observationer af patienter, der deltager i et flerårigt klinisk forsøg ved Dental Phobia Clinic i Westmead i Sydney, har vist, at niveauet af tandlægeskræk er højest blandt kvinder i fyrrerne.

Ifølge forskerne fandt man også at denne demografiske gruppe havde haft en traumatiske tandlægeoplevelse, herunder orofaciale traume, tidligere og var mere tilbøjelig til sterss eller psykiske lidelser såsom depression. Det er hensigten, at resultaterne skal være med til at undersøge forholdet mellem tandlægeskræk og opfattelsen og håndteringen af smerte samt til at udvikle strategier til vellykket håndtering af tilstanden.



Det anslås, at fyrré procent af menneskene i den industrialiserede verden har en eller anden form for tandlægeskræk. Undersøgelser har vist, at patienter med fobi, sammenlignet med den generelle befolkning, venter over fem gange så længe med at aftale en tandlægetid, siger undersøgelsens koordinator og specialtandlæge dr. Avanti Karve. Hun tilføjede, at den vigtigste strategi til håndtering af tandlægefobi er at hjælpe patienten med at udvikle kompetencer til håndtering eller overvinde af tilstanden.

Dental Phobia Clinic, som er en del af Westmead Centre for Oral Health, en klinisk læreanstalt, der er tilknyttet University of Sydney's Faculty of Dentistry, blev etableret i 2006 for at behandle patienter med tandlægeskræk fra Sydney West Area Health Service-regionen. Undersøgelsen af tandlægeskræk har i samarbejde med kliniske psykologer været i gang i fem år.

■ Middle-aged women are most likely to suffer from fear of the dentist, a new study found. Clinical observation of patients taking part in a multi-year clinical trial conducted at the Dental Phobia Clinic in Westmead, Sydney, has indicated that the level of dental anxiety is highest among women in their forties.

According to the researchers, this demographic was also found to

*have perceived a traumatic dental experience, including orofacial trauma, in the past and to be more prone to stress or mental disorders like depression. The results are intended to help investigate the relationship between dental anxiety and the perception of and coping with pain, as well as to develop strategies for managing the condition successfully.*

*Forty per cent of people in the developed world are estimated to have some form of dental anxiety. Surveys have shown that compared with the general population, phobic patients wait more than five times longer to*

*make a dental appointment, co-ordinator of the study and special needs dentist Dr Avanti Karve said. She added that the key strategy for managing dental phobia is to help the patient develop the skills for coping with or overcoming the condition.*

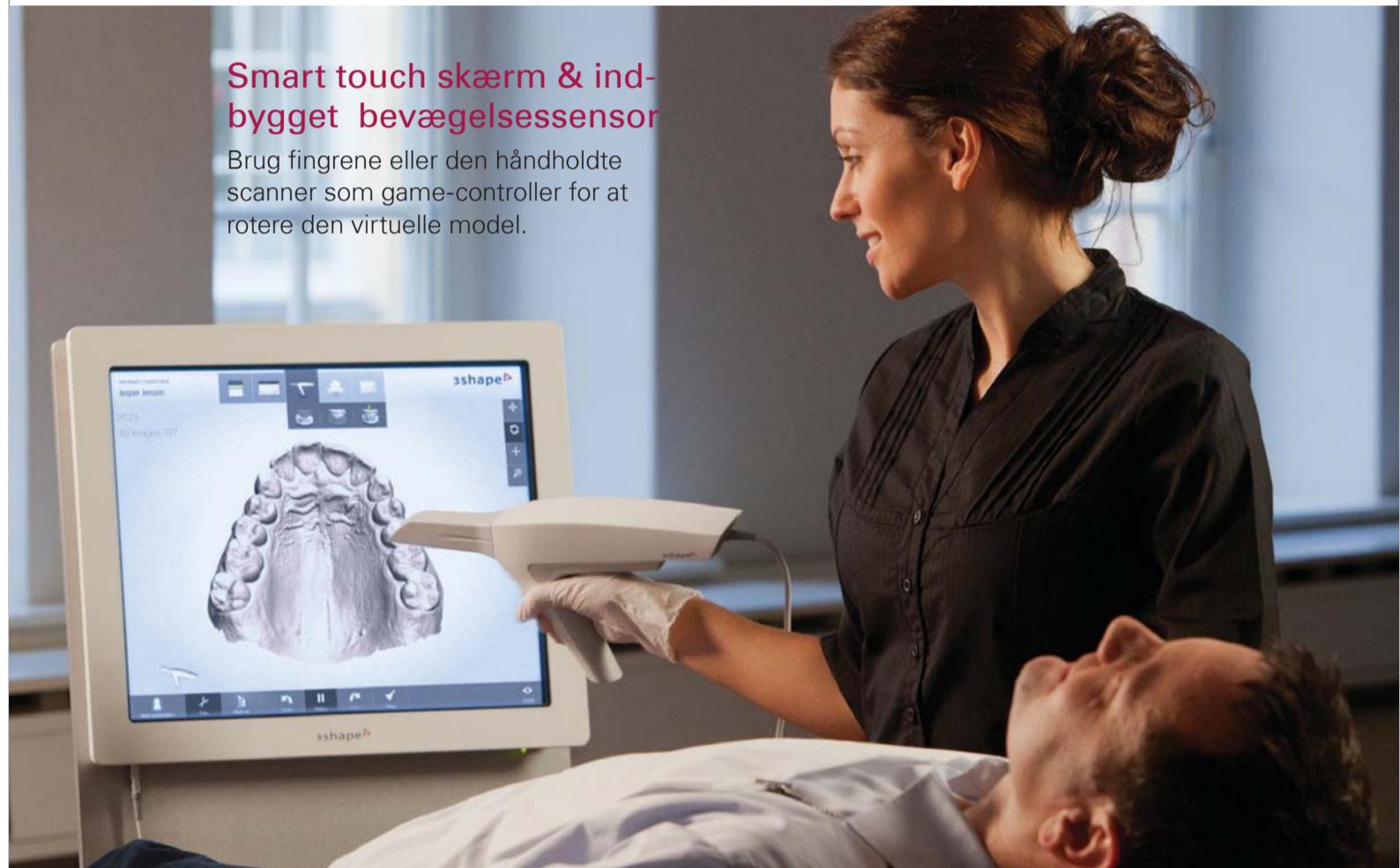
*Part of the Westmead Centre for*

*Oral Health, a clinical school associated with University of Sydney's Faculty of Dentistry, the Dental Phobia Clinic was established in 2006 in order to treat patients with dental anxiety from the Sydney West Area Health Service region. The anxiety study has been running in association with clinical psychologists for five years.*

AD

**3shape** ▶

Technology designed the way you work



### Aftryks tagning har aldrig været nemmere 3Shape TRIOS® digitale aftryks løsning

3Shape TRIOS® er en komplet intraoral aftryks løsning, der omfatter intraoral scanning, intelligente software-værktøjer, og problemfri kommunikation med laboratoriet. Unikke funktioner omfatter:

- Spray-fri scanning for optimal nøjagtighed og god patient komfort
- Ultrahurtig Optisk Sektionering teknologi™ der leverer lynhurtig scanning
- Nem scanning med komplet bevægelse og positionering frihed
- Stort udvalg af dentale indikationer
- Øjeblikkelig aftryks validering
- Online kommunikation med hurtig feedback fra laboratoriet

Mød os her på Scandefa, hvor vi fra 3Shape vil vise hele paletten af 3Shape's innovative produkter.



Scan QR kodden  
& skriv dig op til vores nyhedsbrev

Mød os på stand C-3 013A

# Program Årskursus 2012

## Torsdag, 26. April, 2012

### Formiddag

**9.00 – 12.00**

#### Regenerative Dental Medicine

Foredragsholder: Jill Helms, USA

#### Review of digital dental systems

Foredragsholder:  
Dennis J. Fasbinder, USA

#### Kommunikation – der virker

Foredragsholder:  
Peter Ovtrup Geisling, Danmark

#### God kommunikation på klinikken

Foredragsholder:  
Henrik Leslye, Danmark

#### Kognitive adfærdsstrategier til forandring af mundplejerutiner hos patienter med parodontit

Foredragsholder:  
Birgitta Jönsson, Sverige

#### Adhesive Dentistry 2012: Adhesion – restorations – repair

Foredragsholder:  
Roland Frankenberger, Tyskland

**9.00 – 11.00**

#### Nyt fra forskning ved Tandlægeskolen i København

#### Evidens-basserede guidelines for lindring af munttørhed hos kræftpatienter

Foredragsholder:  
Siri Beier Jensen, Danmark

#### Tandtraumer – prognose for permanente incisiver med kombinationsskader

Foredragsholder:  
Eva Lauridsen, Danmark

#### Fra celle til væv – hvad kan man bruge en kunstig slimhinde model til?

Foredragsholder:  
Sally Dabelsteen, Danmark

#### Orale manifestationer ved celiaki

Foredragsholder: Ann-Kristine Elmholdt Juncker, Danmark

### Eftermiddag

**13.00 – 16.00**

#### Success in Endodontics : From Access to 3-D Filling

Foredragsholder:  
Dr. Wilhelm Joseph Pertot, Frankrig

**13.30 – 16.00**

#### Nyt fra forskning ved Tandlægeskolen i Aarhus

#### Modulation af eksperimentel og klinisk muskelsmerte

Foredragsholder:  
Karina Bendixen, Danmark

#### Den højvirulente bakterieklon (JP2) af Aggregatibacter actinomycetemcomitans hos aggressiv parodontitispatienter

Foredragsholder:  
Dorte Haubek, Danmark

#### Ti års observationer af periapikal og endodontisk status i en generel, voksen, dansk befolkning

Foredragsholder:  
Lise-Lotte Kirkevang, Danmark

#### Ressourceforbrug ved brug af CBCT i forbindelse med amotio af underkæbevisdomstænder

Foredragsholder:  
Lars Bo Petersen, Danmark

#### Immediat implantat indsættelse i molarregionerne

Foredragsholder:  
Thomas Urban, Danmark

#### Behandling af børn med maxillær hypoplasia ved anvendelse af skelletal forankring. Effekt på maxillens vækst

Foredragsholder:  
Thomas Klit Pedersen, Danmark

#### Ortodonti som en del af bidrehabilitation

Foredragsholder:  
Birte Melsen, Danmark

**14.00 – 15.00**

#### Munnskyllemidler – virker de?

Foredragsholder:  
Anne Aamdal Scheie, Norge

**14.00 – 16.00**

#### Lokalbedøvelse – teknikker og produkter

Foredragsholder:  
Anders Nattestad, USA

**15.00 – 16.00**

#### NYHED! Nyudviklet MTA produkt – anvendelse og banebrydende forskning

Foredragsholder:  
Henrik Løvschall, Danmark

**15.15 – 16.15**

#### En opklaring eller en fortæning i knogle – facts og fælder

Foredragsholder:  
Ann Wenzel, Danmark

## Fredag, 27. April, 2012

**9.00 – 10.45**

#### Når tænder med revner gør ondt, hvordan takles det så af tandlægen?

#### Symptomgivende dentininfektioner – symptomer, lokalisation, prævalens, ætiologi og forebyggelse

Foredragsholder:  
Ulla Pallesen, Danmark

#### The cracked tooth syndrome – diagnosis and treatment

Foredragsholder:  
Niek Opdam, Holland

**9.00 – 11.30**

#### Evidence-based dentistry

Foredragsholder:  
Ian Needleman, Storbritannien

**9.00 – 12.00**

#### Non-operativ behandling af karies blandt børn, unge og voksne

Foredragsholder:  
Magne Raadal, Norge

#### Min patient er behandlet for hoved- og halscancer – hvordan skal jeg forholde mig?

Foredragsholder:  
Peter Marker, Danmark

#### Practical use and recent developments of fibrereinforced composites materialer

Foredragsholder:  
Pekka Vallittu, Finland

#### Lær at sige fra og til – på en konstruktiv måde!

Foredragsholder:  
Tine Rahbek Sørensen,

**9.00 – 12.30**

#### Hands-on for klinikassisterter Vejen til et godt provisorium

Foredragsholder:  
Helle Hornhaver, Danmark

**11.00 – 12.00**

#### The difficult posterior composite restoration

Foredragsholder:  
Niek Opdam, Holland

#### Fyldningsmaterialer og legeringer til støtte restaureringer

- Hvordan går det med allergi og toxikologi?
- Kan man tillade sig at få fremstillet tandtekniske arbejder i udlandet?

Foredragsholder:  
Nils Roar Gjerdet, Norge

### Eftermiddag

**14.30 – 15.30**

#### Isende tannhalser – hvilke behandlingsmetoder har vi?

Foredragsholder:  
Vibeke Kjærheim, Norge

#### Predictable direct and indirect esthetic restorations in Conservative Dentistry

Foredragsholder: Danmark/  
Francesco Mangani, Italien

**14.00 – 16.00**

#### Peri-implantit – Hjælp, hur behandler jag?

Foredragsholder: Ann-Maria Roos-Jansåker, Sverige

**14.00 – 16.30**

#### Parodontale sygdomme hos børn og unge

Foredragsholder:  
Mette Rylev, Danmark

#### Endodonti for klinikassisterter

Foredragsholder:  
Carsten Langemark, Danmark

**14.00 – 17.00**

#### Perspektiver på fremtidens unge – dine patienter og medarbejdere

All ceramic reconstructions:  
From porcelain veneers to fixed dental prostheses  
Foredragsholder:  
Per Vulf von Steyern, Sverige

#### Tandlægen i "sociale medier"?

Foredragsholder:  
Martin Ibsen, Danmark

## Lørdag, 28. April, 2012

**9.00 – 10.00**

#### Hvad gør jeg, hvis jeg får en klagesag?

Foredragsholder:  
Tina Raben Skaarup, Danmark

**9.00 – 10.30**

#### Kvalitet i arbejdsteamet

Foredragsholder:  
Thyra Frank, Danmark

**9.00 – 11.00**

#### Lokalbedøvelse – teknikker og produkter

Foredragsholder:  
Anders Nattestad, USA

**9.00 – 12.00**

#### Danske Dental Laboratorier

Foredragsholder:  
Asger Bay Christiansen, Danmark

#### Thermoplast tandproteser – et godt alternativ!

Foredragsholder:  
René la Cour, Danmark

#### Review of digital dental systems

Foredragsholder:  
Dennis J. Fasbinder, USA

#### Den sociale kontrakt – klinikkens fremtid

Foredragsholder:  
Jens Astrup Madsen, Danmark

**9.00 – 12.30**

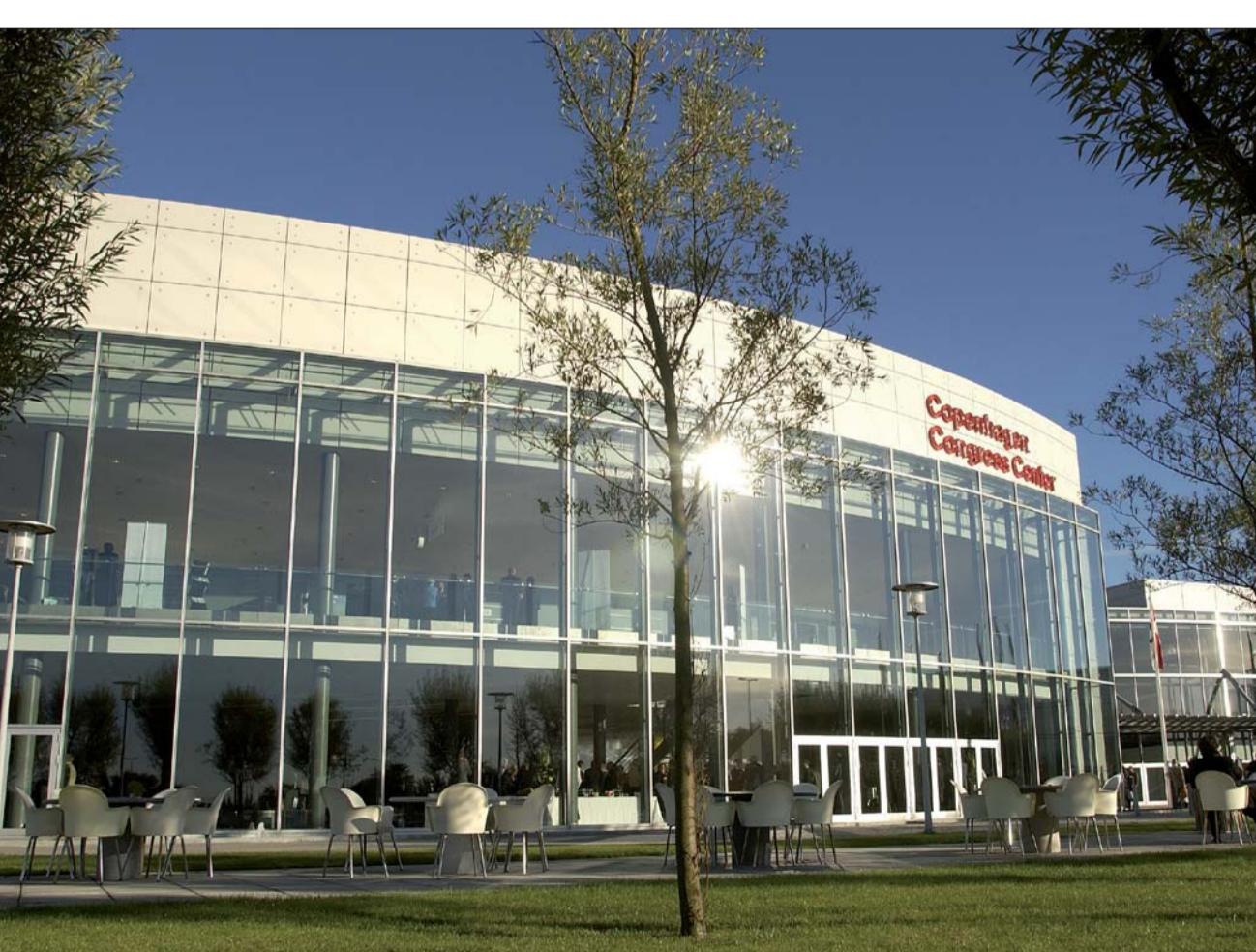
#### Hands-on for klinikassisterter

Foredragsholder:  
Helle Hornhaver, Danmark

**10.00 – 11.30**

#### Predictable direct and indirect esthetic restorations in Conservative Dentistry

Foredragsholder:  
Francesco Mangani, Italien



**COPPERIONCEMENT (KOBBERIONCEMENT)**

Hoffmann's READY2PROTECT Copperioncement bliver for første gang præsenteret i København. Produktlanceringen i løbet af SCANDEFA er del af et nyt fokus hos Hoffmann's. Det henvender sig til tandlæger, der både bekymrer sig om deres patienters helbred og deres miljø. Som ser på det større billede og som er interesseret i grønnere, mere miljøvenlige produkter og bæredygtige terapikoncepter.

Kobbers antimikrobielle effekt har siden oldtiden været kendt for sine helbredeende egenskaber. Mod slutningen af det 19. århundrede brugte man generelt dentalcement og dens effektivitet blev videnskabeligt bevist for første gang. Førstlig har kobbercementså gennemgået en renæssance, da den antimikrobielle effekt er gavnlig indenfor en lang række af anvendelser, lige fra ART i pædiatrisk tandpleje til cementering af abutment implantologi.



Kobber er en essentiell metabolit, som findes i alle sunde tænder. Kobber øger den lokale og generelle immunitet. Det forhindrer kronisk betændelse i væv i forbindelse med lokale tandbehandlinger og ved forfald. Kobber understøtter også vævets metabolisme og afgiftning.

Kobbers effektivitet i dentalcement afhænger af to vigtige faktorer: For det første den bakteriedæbende kvalitet af det anvendte kobbersalt, for det andet den infinitesimale oploselighed af cementen.

I det 19. århundrede blev 'rene' kobbercementer, især en cement fra Ames, med en kobberkoncentration på 97%, meget brugt. Blandingen var meget giftig og den æstetisk negative effekt var misfarvningen af tænderne. Med tiden fik kobbercementet dårlig try. Men det betød, at barnet blev hældt ud med badevandet. Ikke konceptet var forkert, men koncentrationen.

**Mindre er mere**

Hoffmann's Copperioncement er en meget mild form for kobbercement. Hoffmann's indeholder kun 2% af et lavt vandopløseligt kobbersalt. Copperioncement forhindrer kim-koncentration og aktiverer ganske blidt vævets heling. På grund af det hvide kobbersalt finder ingen misfarvning af tænderne sted. Copperioncement er tvært imod en ugenemsigtig universal tandfarvet cement. Den kan bruges til at dække abutmenter af metal og den vil endda øge skønheden af fuldkeramiske kroner. Brugt som en foring under en standard komposit, vil den erstatte dentin og vil ligeledes bidrage til det samlede æstetiske resultat.

Copperioncement har en meget fin filmtykkelse på ca. 15 micron, en høj kompressiv styrke på 130 MPa og nul krympning. Alle tre er ønsk-

være den mest flygtige af alle cements. Fuldt støtte kroner, cementeret med zinkfosfat-cement har dog en overlevelsesrate, der måles i årtier i stedet for i år. Dens miljømæssige kompatibilitet er uden sidestykke med upåklagelige kliniske resultater i efterhånden 120 år.

I pædiatrisk tandpleje er ART et af nøgleordene. Delvis fjernelse af karies i symptomfrie mælke- eller blivende tænder reducerer risikoen

for eksponering for pulpa. Et nyt terapikoncept anbefaler påføring af et eller flere lag af en blanding af copal lak og Copperioncement puder forud for cementering eller fyldning, for at gøre eksisterende forfald inaktivt og gøre en total fjernelse af forfald unødvendig. Mineralerne føres hurtigt ind i væv og dentin tubuli, hvor de fremmer en anti-inflammatorisk virkning.

Derfor ligger Copperioncements

største fortjeneste indenfor området beskyttelse. Den beskytter dentin tubuli mod spirende frie radikaler under polymerisationsprocessen. Den beskytter mod sekundær karies. Og den kan beskytte og bevare vitale tænder som del af et minimalt invaderende terapikoncept.

**HOFFMANN DENTAL  
MANUFAKTUR, TYSKLAND**  
[www.hoffmann-dental.com](http://www.hoffmann-dental.com)  
**Stand C1-018C**

AD

# Strålende

Som verdens mest raffinerede dental operations lys, kombinerer den nye A-dec operations lampe exceptionel belysning, et højt farvegengivelsesindeks for præcis væv analyse, og en innovativ lyspolymeriserings tilstand, der giver fuld belysning uden for tidlig hærdning.

A-dec operations lampe, en suveræn lyskilde for dig og dit arbejde.

ab dental service a/s direkte: 86 814 800



For flere oplysninger om  
kvalitets dental  
belysning, besøg  
[a-dec.com/LED](http://a-dec.com/LED).



**a-dec**  
reliablecreativesolutions

All  
rettigheder  
forbeholdes



ab dental service a/s  
A.C. Illumsvej 27 8600 Silkeborg Tlf. 86814800  
info@abdental.dk www.abdental.dk

# Grundplan – SCANDEFA Copenhagen 2012



